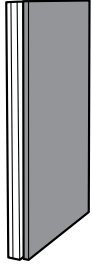


# PARTES DE REPUESTO DEL SISTEMA PARA LA LIMPIEZA DEL AIRE

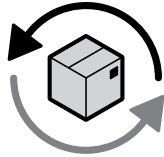
Para realizar la compra comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1.866.603.5900 o visite [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



Filtro de repuesto FILTRO H  
Modelos Serie AC9200  
Modelo No. FLT9200



Foco UV-C de repuesto  
Modelo No. LB9200



## AutoShip

Pruebe nuestro recordatorio de cambio de filtro y el programa de filtros de repuesto en línea.

[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

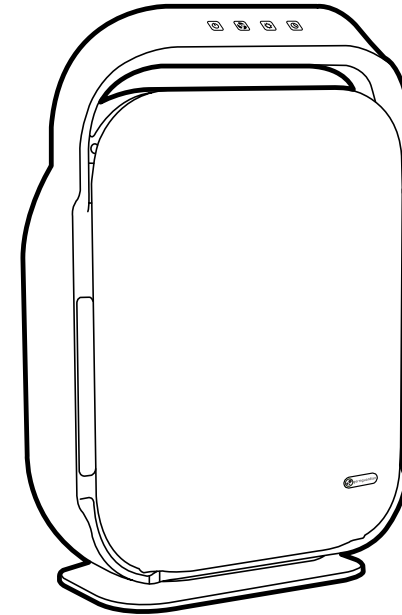


guardian  
technologies™

**Guardian Technologies LLC**  
26251 Bluestone Blvd. | Euclid, Ohio 44132  
1.866.603.5900 | [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



# USE & CARE INSTRUCTIONS



## Hi-Performance Air Cleaning System with UV-C, True HEPA & Odor Reduction

**Model No. AC9200 Series**  
3-Year Limited Warranty  
[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)  
1.866.603.5900  
REV0715

**English** E - 1  
**French** F - 1  
**Spanish** S - 1

Date Purchased  
month \_\_\_\_\_  
year \_\_\_\_\_

**Replacement Filter No: Filter  (FLT9200)**  
To Order Contact Customer Service  
**1.866.603.5900 or log on to [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**

# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS WARNINGS

Failure to comply with the warnings listed below may result in electric shock or serious injury.



This product should be used only in accordance with the specifications outlined in this manual. Usage other than what has been specified here may result in serious injury.

**WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAIN CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING. (CALIFORNIA CODE OF REGULATIONS PROPOSITION 65)**

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using appliance.
- **IMPORTANT** - This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
- Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs, near heat registers, radiator, stoves or heaters.
- To protect against electrical hazards, DO NOT immerse in water or other liquids. Do not use near water.
- Children cannot recognize the hazards associated with the usage of electrical appliances. For this reason, always supervise children when they are near the unit.
- Always unplug the air purifier before moving it, opening the grill, changing filters, cleaning or whenever the air purifier is not in use. Be sure to pull by the plug and not the cord.
- NEVER drop or insert any object into any openings.
- DO NOT run cord under carpeting.
- DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- DO NOT route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, if motor fan fails to rotate, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Call Customer Service at **1.866.603.5900** for assistance.
- Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- DO NOT use outdoors.

# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS WARNINGS

Failure to comply with the warnings listed below may result in electric shock or serious injury.

- DO NOT place anything on top of unit.
- NEVER block the air openings, grills/outlets or place on a soft surface such as a bed or sofa, as this could cause the unit to tip over, blocking the air intake or outtake opening.
- DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

## PRODUCT SPECIFICATIONS AND PARTS

**MODEL NUMBER**.....AC9200 Series  
**DIMENSIONS**..... 9.5" D x 17" W x 27" H  
**WEIGHT** .....20.35 lbs  
**INPUT VOLTAGE** .....70W, 1.1A

**REPLACEMENT FILTER**  
 FILTER H (FLT9200)  
**REPLACEMENT BULB**  
 LB9200 (UV-C)  
**BULB**..... 4W



**LAMP CONTAINS MERCURY**



**Manage in accordance with Spills, Disposal and Site Cleanup Requirements. In case of breakage, follow clean-up procedures provided by contacts below.**

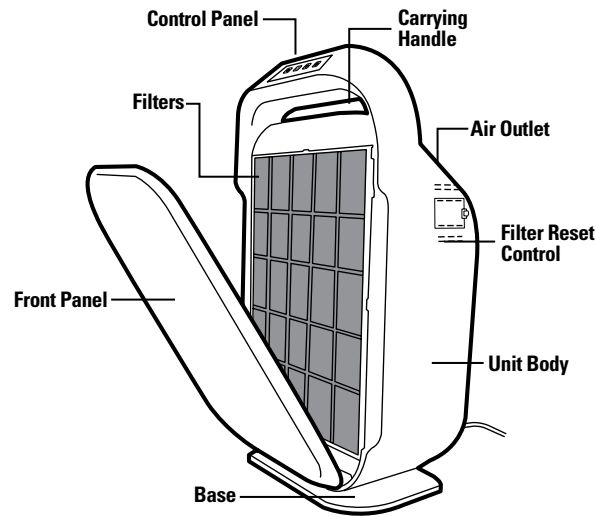
**[www.epa.gov/cflcleanup](http://www.epa.gov/cflcleanup)  
 1-866-284-4010**



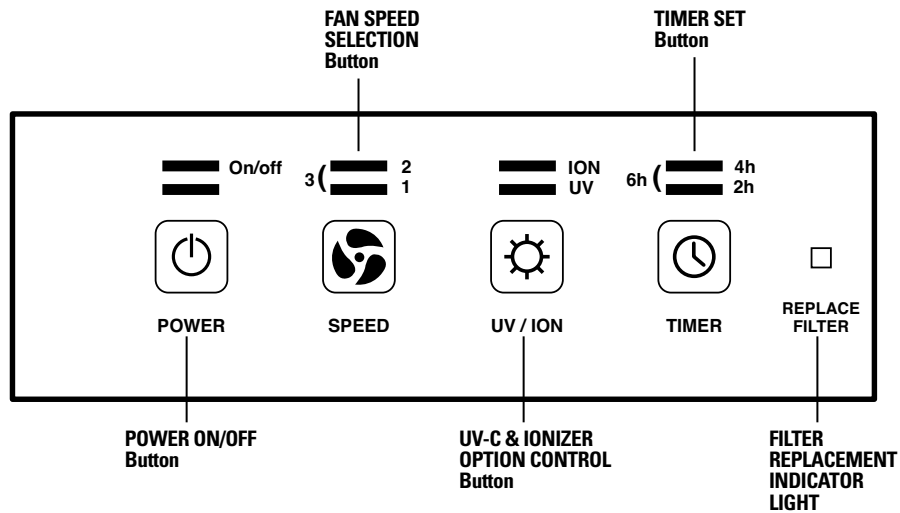
This product earned the ENERGY STAR by meeting strict energy efficiency guidelines set by the US EPA. US EPA does not endorse any manufacturer claims of healthier indoor air from the use of this product.

The energy efficiency of this ENERGY STAR qualified model is measured based on a ratio between the model's CADR for Dust and the electrical energy it consumes, or CADR/Watt.

# PRODUCT SPECIFICATIONS AND PARTS



## CONTROLS



# AIR CLEANING SYSTEM

Improve your indoor air quality with your new Germ Guardian® Air Cleaning System. Multiple levels of cleaning include a combination True HEPA filter that captures allergens, and Charcoal filter to remove odors. UV-C Light Technology enhances germ-killing.

### Pre-Filter Screen

Helps optimize the unit performance and extends the life of the filter by capturing larger dust and allergen particles.

### True HEPA Filter

Captures 99.97% of dust and allergens down to .3 microns in size.

### Activated Carbon Filter

Traps and controls household odors and harmful VOC's in the home.

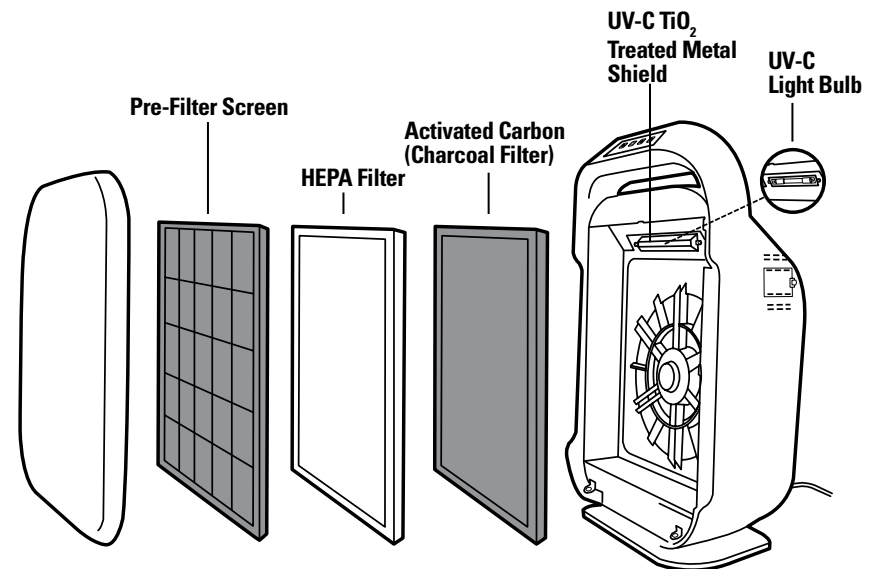
### UV-C Light

UV-C Light Technology works with Titanium Dioxide (TiO<sub>2</sub>) to enhance the elimination of airborne germs. TiO<sub>2</sub> is activated by the UV-C light to decompose remaining odor molecules caused by smoking, cooking and pets.

### Ionizer Option

Negative ions clear the air of dust, mold spores, pollen, pet dander, and odors. They do this by attaching to these positively charged particles in large numbers. This causes the pollen, mold, etc to become too heavy to stay airborne.

## AIR CLEANING LAYERS



# OPERATING INSTRUCTIONS

## IMPORTANT: REMOVE ALL BAGS FROM FILTERS BEFORE FIRST USE!

The air purifier is shipped with the filters stored in the filter compartment. The filters are shipped in bags to prevent degradation. Remove filters then remove and discard bags. See page E-8 for filter/replacement instructions.

**Note:** Proper filter and front panel installation is necessary for unit to turn on.

## BEFORE OPERATING THE AIR PURIFIER

1. Select a firm, level and flat location for the air purifier.
  - \* For proper air flow, locate the unit at least 1 foot from any wall or furniture.
  - \* Make sure none of the grills are blocked.
2. Plug the power cord into a 120V AC outlet.
3. When moving the air purifier, always lift it by the carrying handle.

## OPERATING THE AIR PURIFIER



1. Turn unit power ON. The control panel power lights will turn on.

**Note:** The corresponding control panel lights will turn on depending on features selected.



2. Select fan speed MODE 1 - 3

**1 = low, ultra quiet sleep mode**

**2 = medium speed**

**3 = high speed maximum allergen control (both 1 & 2 lights will be lit at this speed)**



3. Select UV-C or Ionizer ON/OFF:

1. Press button once: UV-C On
2. Press button twice: Ionizer & UV-C On
3. Press button third time: Ionizer On
4. Press button fourth time: both Off



4. Timer/Unit Sound

1. If you prefer to run the purifier for a specific number of hours, you can select 2, 4, or 6 hours by pressing the button. (At 6 hours, both the 2 & 4 hour lights will be lit.)
2. If you want to turn off the beeping sound of the buttons, hold the timer button for a minimum of 5 seconds. Hold again to turn the sound of the buttons back on.

**Note:** The sound will remain off even if the unit is unplugged, and plugged back in.

**\*Filter Replacement Indicator Light:** The REPLACE FILTER light on the control panel will illuminate indicating that it is time to replace your filter. Replace the filter the reset the filter light according to directions (E-8).

# OPERATING INSTRUCTIONS

## RESETTING THE AIR PURIFIER

The air purifier is equipped with a motor protection device. If activated, the overload warning indicator will initiate and cut off the power. An audible warning "ding" will sound 30 times over 15 seconds. To restart the unit unplug the unit then plug back in and power on.

**Note:** If the unit continues to shut down, there may still be an abnormal condition and the unit may need service. Call Customer Service at 1-800.603.5900.

# CLEANING & MAINTENANCE

## CLEANING

Always unplug the appliance before you clean it.

Never immerse the appliance in water or any other liquid.

Never use aggressive or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.

## BODY OF THE APPLIANCE

Regularly clean the inside and outside of the body to prevent dust from collecting on the inside and outside.

1. Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
2. Clean the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.

## PRE-FILTER SCREEN

The pre-filter is designed to collect larger dust and debris and should be cleaned monthly or more frequently depending on use. Remove and clean regularly with the brush attachment of your vacuum cleaner. This will remove the lint and dirt and help maintain the life of the filters. (See filter replacement to locate and remove Pre-filter).

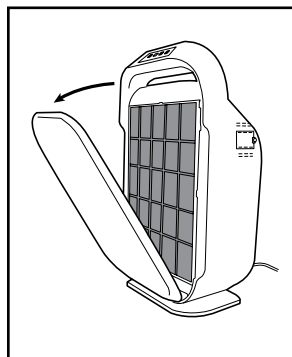
## FILTER REPLACEMENT/FILTER LIGHT RESET

The "Replace Filter" indicator will light when it is time to replace both your HEPA and Carbon filters. Depending on usage and environmental conditions the filters will last approximately 6 months and should be replaced at the same time. The HEPA filter will turn from white to gray/black when it is dirty and needs replacing. It is important to maintain and change the filters to continue to optimize the performance of the air purifier.

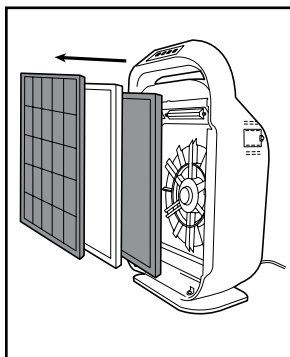
**IMPORTANT:** DO NOT wash and re-use the filters. Please contact Customer Service at **1.866.603.5900** or visit us at **www.guardiantechnologies.com** to purchase a replacement filter.

### REMOVE AND REPLACE FILTER

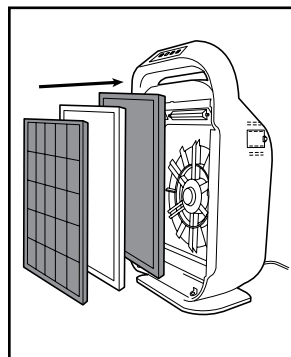
1. Turn off and unplug the unit.



2. Gently pull the top of the front panel and lift from base.



3. Remove the filters by pulling the side tabs.



4. Insert the new filters into the unit – consult the arrows on the filters for correct installation direction.

#### The proper installation sequence should be

1. Carbon Filter
2. HEPA Filter

5. Reinstall the Pre-filter Screen by inserting into the tabs on the body of the unit.

**Note:** The 2 center tabs on the screen should face outwards.

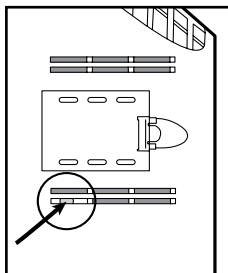
6. Return the front panel: First insert the front panel bottom hooks then close the front panel. Make sure the magnetic closure is secure.

**Note:** Proper filter and front panel installation is necessary for unit to turn on.

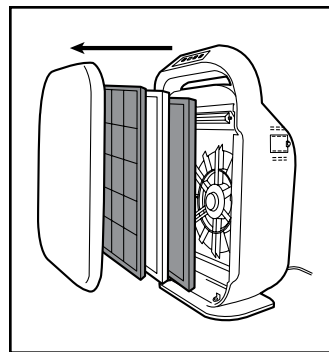
### RESET "REPLACE FILTER" INDICATOR

After the filters have been replaced you will need to reset the indicator light.

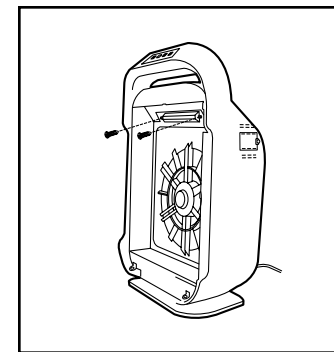
1. The reset button is located IN the side grill (See INSET)
2. To reset the light, use a paper clip or flat tipped object, insert it into the lower left portion of the grill and push the red button with the tip.
3. Check to make sure light is off when unit is restarted.



## INSTALLING & REMOVING UV-C BULB

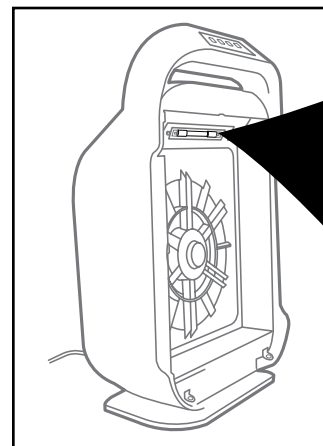


1. Pull and remove the front cover and all filters.

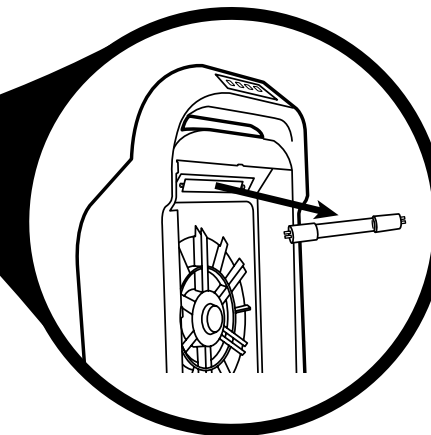


2. After removing the filters, use a Philips head screwdriver to remove 2 screws and detach the UV-C Metal Shield.

3. The UV-C Bulb is removed by carefully grasping the bulb with a clean cloth or tissue and twisting the bulb 1/4 turn. Remove from unit.



**Bulb is NOT visible until the UV-C METAL SHIELD has been removed.**



**TWIST BULB 1/4 TURN TO REMOVE BULB**

4. The UV-C Bulb is reinstalled by reversing the process in Step 3.

5. Re-attach the UV-C Metal Shield.

### REPLACEMENT BULB: LB9200

AVAILABLE AT 866.603.5900 OR WWW.GUARDIANTECHNOLOGIES.COM

**IMPORTANT:** The UV-C Bulb should be replaced every 10 - 12 months depending on use. Please contact Customer Service at **1.866.603.5900** or visit us at **www.guardiantechnologies.com** to purchase a replacement bulb.

## Clean Air Delivery Rate

From air cleaner to air cleaner, compare the CADR numbers. First look at suggested room size. Then refer to the Clean Air Delivery Rate (CADR) numbers. The higher the number, the faster the unit filters the air.

**This air cleaner is suggested for use in a single, closed room up to 378 square feet.**

Higher CADR rates provide improved performance in all room sizes. Portable air cleaners will be much more effective in rooms when all the doors and windows are closed.

**TOBACCO SMOKE: 244, DUST: 310, POLLEN: 346**

This value represents performance that can be expected within the first 72 hours of operation. Subsequent use may vary with use.

Tested per ANSI/AHAM AC-1 National Standard

### What is CADR?

CADR stands for “Clean Air Delivery Rate,” which indicates the volume of filtered air delivered by an air purifier. CADR ratings show the effectiveness of how efficient the air purifier is at capturing fine particulates from things such as tobacco smoke and plant pollens from the room.

**NOTE:** Do NOT stick any foreign objects or your fingers inside of the unit.

**CAUTION:** Do NOT use gasoline, benzene, thinner, harsh cleaners, etc. on and/or in the unit while cleaning as they will damage the product. NEVER use alcohol or other solvents.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
Unit shuts off unexpectedly or does not operate.	Check that the unit is plugged into a working electrical outlet. Check that the filters are installed correctly. Check that the motor protector triggered. Unplug/replug into unit. Check that the Front Panel is latched firmly in place. Call Customer Service <b>1.866.603.5900</b> .
No air circulating from unit.	Unplug unit. Check filters. Clean Pre-filter if necessary. Replace Charcoal and HEPA filters if necessary.
Increase in noise level.	Make sure the filters are clean. Replace if necessary.
Control buttons ‘beep’ when pushed.	To shut off the ‘beeping’ sound when buttons are pushed: 1. Press and hold the TIMER for 5 seconds.
Red light is on.	Replace filter and reset system. See E-8.
Odors and smoke are not removed.	Clean or replace the filters if they appear to be heavily soiled.
A clicking or ticking sound is heard from the unit.	Clicking sound is emitted when the unit is in the Ion Control Mode, and ticking sound is emitted when the unit is generating ions. Turn off the ION control.
The discharged air has an aroma or odor.	Check to see if the filters are heavily soiled. Replace the filters. Air Purifiers emit small traces of ozone which may produce an odor. The amount of ozone emitted by the ion generator is below the safety levels, and it is harmless.

## LIMITED WARRANTY

To the consumer, Guardian Technologies LLC warrants this product to be free of defects in materials or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Save your original sales receipt to validate start of warranty period. Warranty is not valid without receipt.

If this product should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. All warranty repairs must be completed by Guardian Technologies LLC. This warranty **does not cover unauthorized repairs**. The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident, or unreasonable use of the product. This warranty only covers the product when used with genuine Guardian Technologies accessories. This warranty covers product that was purchased from authorized distributors. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (other rights may vary from state to state in the U.S.A.)

**The product warranty registration can be completed online at**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**. We consider the registration process important to ensuring superior service to our customers, however submitting the warranty registration is optional and does not affect your rights to utilize this warranty according to the conditions stated above. To submit product under warranty the complete machine must be delivered pre-paid to Guardian Technologies LLC. Please include complete information including: the problem, the model number of the product, the day of purchase, and a copy of the original sales receipt along with your name, address, and telephone (email optional). Address returns to the attention of: Customer Service, at the address below. Additional questions or comments can be made toll free to the number listed below.

**Guardian Technologies LLC**  
**26251 Bluestone Blvd.**  
**Euclid, Ohio 44132**  
**1.866.603.5900**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**



### Class B device:

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

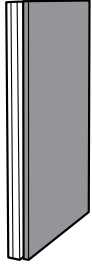
**This warranty can be registered online at [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com).**

**Additional copies of the instruction manual can be obtained by accessing and printing directly from our website or calling customer service.**

©2007 Guardian Technologies LLC

# AIR CLEANING SYSTEM REPLACEMENT PARTS

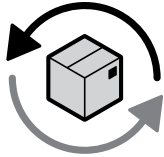
To Purchase Contact Customer Service at  
1.866.603.5900 or visit [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



FILTER H Replacement Filter  
AC9200 Series Models  
Model No. FLT9200



Replacement UV-C Bulb  
Model No. LB9200



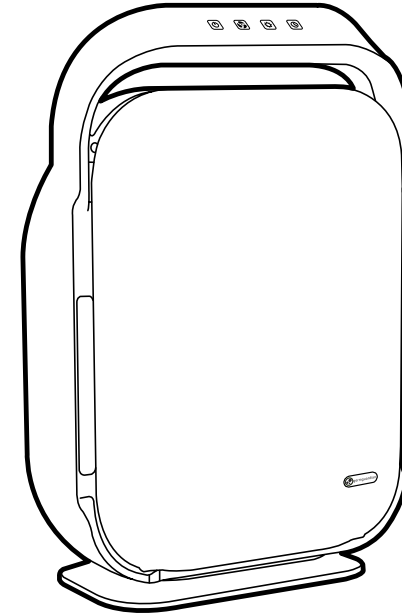
## AutoShip

Check out our online Filter Reminder  
and Replacement Program.

[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



# UTILISATION ET INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Haute performance  
**Système de purification d'air**  
avec filtre True HEPA, rayons UVC et réduction d'odeurs

### Modèles des séries AC9200

Garantie limitée de trois (3) ans.  
[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)  
1.866.603.5900  
REV0715

Anglais E - 1  
Français F - 1  
Espagnol S - 1

Date d'achat  
mois \_\_\_\_\_  
année \_\_\_\_\_

Numéro du filtre de rechange : filtre **H** (FLT9200)  
Pour commander, communiquez avec le service à la clientèle au :  
**1 866 603-5900** ou rendez-vous sur le site :  
[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVERTISSEMENTS



Ce produit doit être utilisé en conformité avec les directives indiquées dans le présent manuel. De graves blessures peuvent résulter d'un usage du produit autre que celui indiqué dans le présent manuel.

**AVERTISSEMENT: LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLES FOURNIS AVEC CET APPAREIL CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB RECONNUS PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER, DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET D'AUTRES PROBLÈMES DE SANTÉ GÉNÉRIQUE. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS L'UTILISATION DE L'APPAREIL.**

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes élémentaires de sécurité afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure, dont les suivantes.

- Lisez toutes les intructions avant d'utiliser cet appareil.
- **IMPORTANT** : cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut s'insérer dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, insérez-la dans l'autre sens. Si elle ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien agréé. Ne supprimez en aucun cas cette fonction de sécurité.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, branchez l'appareil directement dans une prise électrique de 120 V c.a.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des zones de passage. Pour éviter tout risque d'incendie, ne faites JAMAIS passer le cordon d'alimentation sous un tapis ou à côté de grilles de chauffage, de radiateurs, d'appareils de chauffage ou de cuisinières.
- Pour protéger contre tout risque de choc électrique, NE plongez PAS l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Les enfants ne peuvent pas identifier les risques liés à l'utilisation des appareils électriques. Pour cette raison, surveillez toujours les enfants lorsqu'ils sont à proximité du purificateur d'air.
- Débranchez toujours le purificateur d'air avant de le déplacer, d'ouvrir a grille de protection, de changer les filtres ou lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous de débrancher l'appareil en tirant sur la prise et non sur le cordon.
- Ne laissez JAMAIS tomber et n'insérez JAMIS d'objets dans tout orifice de l'appareil.
- Ne faites pas passer le cordon électrique sous la moquette.
- Ne recouvrez pas le cordon électrique avec des carpettes, des tapis d'escalier ou tout autre revêtement similaire.
- Ne faites pas passer le cordon électrique sous les meubles ni les appareils électroménagers. Disposez le cordon électrique à l'écart de la zone de passage et où personne ne risque de trébucher dessus.
- N'utilisez JAMAIS un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, dont le moteur du ventilateur ne tourne plus, à la suite d'une défaillance ou d'une panne, ou qui est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au **1.866.603.5900** pour obtenir de l'aide.

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVERTISSEMENTS

- N'utilisez l'appareil que conformément à son utilisation prévue et décrite dans le présent manuel. Toute utilisation autre que celles recommandées par le fabricant risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez PAS cet appareil à l'extérieur.
- NE METTEZ rien sur l'appareil.
- N'obstruez JAMAIS les sorties d'air, les grilles de protection ou les prises de l'appareil. Ne placez JAMAIS l'appareil sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, car cela risque de faire tomber l'appareil, obstruant la sortie ou l'entrée d'air.
- N'essayez PAS de réparer ou de régler toute fonction électrique ou mécanique de cet appareil. Agir ainsi annulera la garantie. L'intérieur de cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Toute réparation doit être faite uniquement par un professionnel qualifié.
- **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de commande de la vitesse à semi-conducteurs quel qu'il soit.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT ET PIÈCES

**NUMÉRO DE MODÈLE** ..... Série AC9200

**DIMENSIONS** ..... longueur : 24,1 cm (9,5 po);  
largeur : 44,4 cm (17,52 po); hauteur : 68,5 cm (27 po)

**POIDS** ..... 9,23 kg (20,35 lb)

**TENSION D'ENTRÉE** ..... 70 W / 1,1 A

**FILTRE DE REMPLACEMENT :**  
FILTER H (FLT9200)

**TUBE DE REMPLACEMENT :**  
LB9200 (UV-C)

**TUBE**..... 4W



**L'AMPOULE CONTIENT DU MERCURE**



**Veillez respecter les exigences en matière de déversement, d'élimination et de nettoyage. En cas de bris, suivez les consignes fournies par les sources ci-dessous pour le nettoyage.**

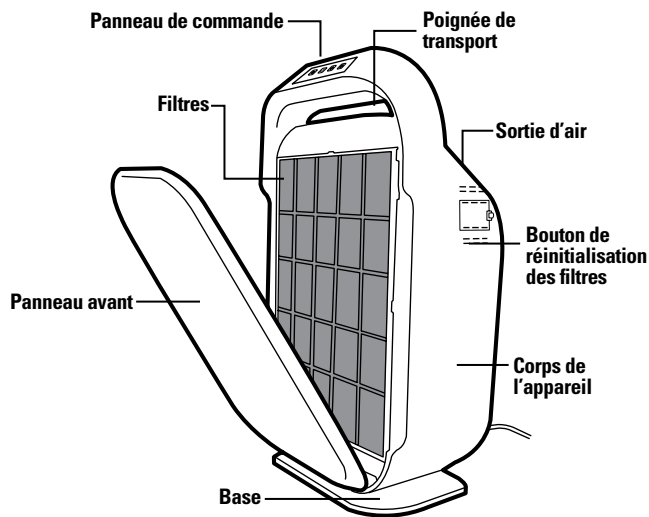
[www.epa.gov/cflcleanup](http://www.epa.gov/cflcleanup)  
**1-866-284-4010**



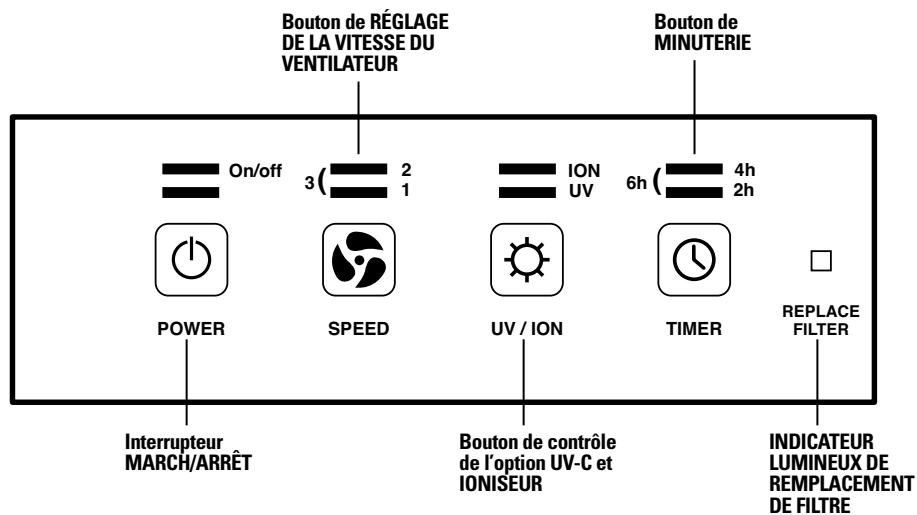
Une étoile ENERGY STAR a été attribuée à cet article pour avoir satisfait les normes d'efficacité énergétique strictes établies par l'agence américaine de protection de l'environnement (EPA). L'EPA ne corrobore aucune des déclarations du fabricant affirmant que l'utilisation de ce produit assainit l'air intérieur.

L'efficacité énergétique de ce modèle répondant aux exigences qui lui permettent de porter le symbole ENERGY STAR est mesurée selon le rapport entre le débit d'air purifié (Clean Air Delivery Rate ou CADR) pour la poussière du modèle et l'énergie électrique qu'il consomme, ou CADR/watts.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT ET PIÈCES



## BOUTONS DE COMMANDE



## SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR

Améliorez la qualité de l'air intérieur avec ce nouveau système de purification d'air Germ Guardian®. Les multiples niveaux de purification incluent l'action conjointe du filtre True HEPA pour retenir les allergènes et du filtre à charbon pour éliminer les odeurs. La technologie des rayons UV-C élimine les germes.

### Grille de préfiltre

Aide à maximiser la performance de l'appareil et prolonge la durée de vie du filtre en captant les plus grosses particules de poussière et d'allergènes.

### Filtre True HEPA

Retient 99,97 % des particules de poussière et d'allergènes d'une taille supérieure ou égale à 0,3 micron.

### Filtre à charbon actif

Retient et contrôle les odeurs ménagères et les composés organiques volatils (COV) nocifs dans le domicile.

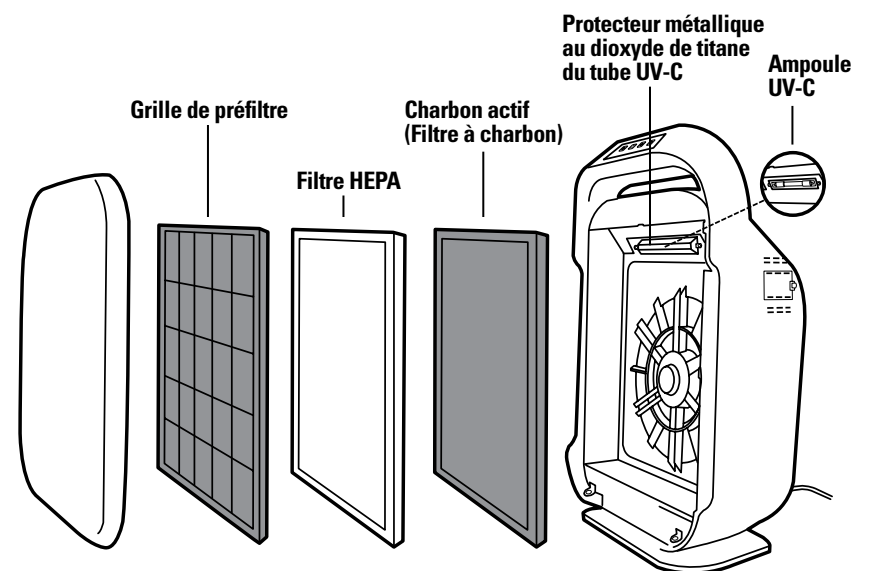
### Rayons UV-C

La technologie des rayons UV-C fonctionne avec du dioxyde de titane (TiO<sub>2</sub>) pour améliorer l'élimination des germes en suspension dans l'air. Le dioxyde de titane est activé par les rayons UV-C pour décomposer les molécules d'odeurs causées par la fumée, la cuisine et les animaux domestiques.

### Option d'ionisateur

Les ions négatifs se fixent en grand nombre aux particules à charge positive de poussière, de spores de moisissure, de pollen, de squames d'animaux domestiques et d'odeurs pour nettoyer l'air. Ce processus alourdit les particules de pollen, de moisissure, etc., qui ne peuvent plus rester en suspension dans l'air.

## NIVEAUX DE LA PURIFICATION DE L'AIR



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## IMPORTANT : VEUILLEZ RETIRER TOUS LES FILTRES DE LEURS SACS PROTECTEUR AVANT L'UTILISATION.

Le purificateur d'air est expédié avec les filtres rangés dans le compartiment à filtre. Les filtres sont expédiés dans des sacs pour prévenir leur dégradation. Retirer les filtres, puis enlever et jeter leurs sacs. Voir la page E-8 pour y trouver les instructions sur les filtres et leur remplacement.

**Remarque :** Les filtres et le panneau avant doivent être installés correctement pour activer l'appareil.

## AVANT L'UTILISATION DU SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR :

1. Choisir une surface dure, plane et de niveau pour y poser l'appareil.

\*Pour un bon écoulement de l'air, placer l'appareil à au moins 30 cm (1 pied) de tout mur et de tout meuble.

\*Vérifier qu'aucune des grilles de protection n'est obstruée.

2. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant standard de 120 V c.a.

3. Toujours utiliser la poignée de transport de l'appareil pour le déplacer.

## FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR :



1. Mettre l'appareil en MARCHE (ON). Les voyants du tableau de commande s'allument.

**Remarque :** Les voyants du tableau de commande s'allument pour correspondre aux fonctions sélectionnées.



2. Sélectionner la vitesse du ventilateur, MODE de 1 à 3.

**1 = mode basse vitesse, ultra-silencieux de nuit**

**2 = vitesse moyenne**

**3 = vitesse maximale du contrôle des allergènes (les voyants 1 et 2 s'allument à cette vitesse)**



3. Sélectionner la fonction souhaitée pour les UV-C ou l'ionisation avec le bouton de marche et d'arrêt (ON/OFF) :

1. Appuyer une fois sur le bouton : UV-C activé

2. Appuyer deux fois sur le bouton : Ionisateur et UV-C activés

3. Appuyer trois fois sur le bouton : Ionisateur

4. Appuyer quatre fois sur le bouton : les deux fonctions sont désactivées



4. Son de la minuterie et de l'appareil

1. Pour faire fonctionner le système de purification d'air pendant un nombre donné d'heures, sélectionner 2, 4 ou 6 heures en appuyant sur le bouton. (Pour une durée de 6 heures, les voyants de 2 heures et de 4 heures seront allumés.)

2. Pour désactiver le bip sonore des boutons, appuyer sur le bouton de la minuterie pendant au moins cinq secondes. Appuyer de nouveau pendant au moins cinq secondes pour réactiver le bip sonore.

**Remarque :** Le son reste désactivé même si l'appareil est débranché puis rebranché.

**\*Indicateur lumineux de remplacement de filtre** Le VOYANT DE REMPLACEMENT du filtre s'allume sur le tableau de commande lorsqu'il est temps de remplacer le filtre. Remplacer le filtre et réinitialiser le voyant de remplacement en suivant les instructions (E-8).

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## RÉINITIALISATION DU SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR :

Le système de purification d'air est équipé d'une protection du moteur. Lorsque cette protection est activée, le voyant d'avertissement de surcharge s'allume et coupe l'alimentation. L'avertissement audible (« ding ») sonne 30 fois pendant 15 secondes. Pour redémarrer l'appareil, le débrancher puis le rebrancher et le mettre en marche.

**Remarque :** Si l'appareil continue à se désactiver, une condition anormale pourrait encore être présente et l'appareil pourrait avoir besoin d'une vérification. Appeler le Service à la clientèle au 1 800 603-5900

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## NETTOYAGE

Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.

Ne jamais utiliser d'agents agressifs ou inflammables comme de l'eau de Javel ou de l'alcool pour nettoyer une quelconque partie de l'appareil.

## BOÎTIER DE L'APPAREIL

Nettoyer régulièrement l'intérieur et l'extérieur du boîtier de l'appareil pour y éviter l'accumulation de poussière.

1. Essuyer la poussière du boîtier de l'appareil en utilisant un chiffon doux.
2. Nettoyer l'entrée et la sortie d'air en utilisant un chiffon sec et doux.

## GRILLE DE PRÉFILTRE

Le préfiltre est conçu pour collecter les grosses particules de poussière et de débris; il doit être nettoyé chaque mois ou plus fréquemment selon l'usage de l'appareil. Enlever et nettoyer régulièrement la grille avec l'accessoire de brosse d'un aspirateur pour enlever la peluche et la saleté afin d'aider à prolonger la durée de vie des filtres. (Voir la section sur le remplacement de filtre pour trouver et enlever le préfiltre.)

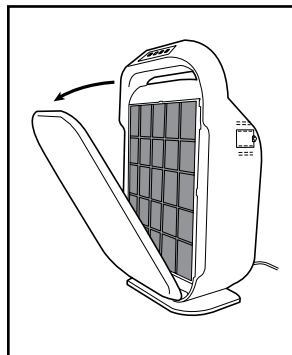
## REPLACEMENT DU FILTRE/RÉINITIALISATION DU VOYANT DE REMPLACEMENT DU FILTRE

Le voyant « Replace filter » (remplacer le filtre) s'allume lorsqu'il est temps de remplacer les filtres HEPA et au charbon. Selon l'usage et les conditions de l'environnement, les filtres durent environ six mois et doivent être remplacés en même temps. La couleur du filtre HEPA passe du blanc au gris/noir lorsqu'il est sale et que le filtre doit être remplacé. Il est important d'entretenir et de changer les filtres pour maintenir la performance du purificateur d'air.

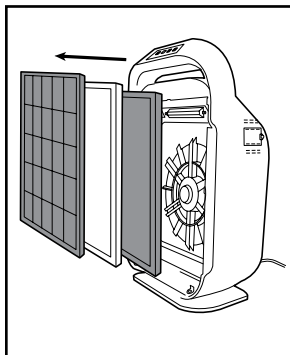
**IMPORTANT :** NE PAS laver et NE PAS réutiliser les filtres. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au **1 866 603-5900** ou visiter notre site à **www.guardiantechnologies.com** pour commander un filtre de rechange.

### ENLÈVEMENT ET REMPLACEMENT DU FILTRE

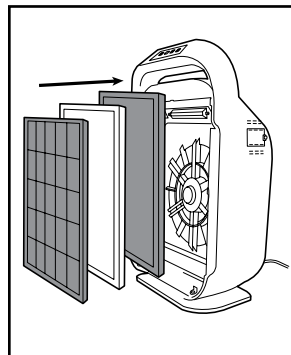
1. Arrêter et débrancher l'appareil



2. Tirer doucement sur la partie supérieure du panneau avant et soulever de la base.



3. Enlever les filtres en tirant les onglets latéraux.



4. Insérer les nouveaux filtres dans l'appareil – suivre le sens des flèches pour une installation correcte.

**Voici la bonne séquence d'installation :**

1. Filtre à charbon
2. Filtre HEPA

5. Réinstaller la grille du préfiltre en l'insérant dans les onglets du boîtier de l'appareil.

**Remarque :** Les deux onglets du centre de la grille doivent faire face à l'extérieur.

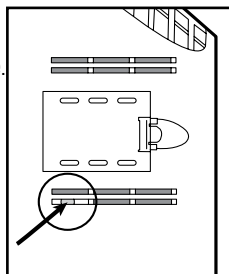
6. Remettre en place le panneau avant : Insérer d'abord les crochets inférieurs du panneau, puis le fermer. Vérifier que la fermeture magnétique est sécurisée.

**Remarque :** Les filtres et le panneau avant doivent être installés correctement pour activer l'appareil.

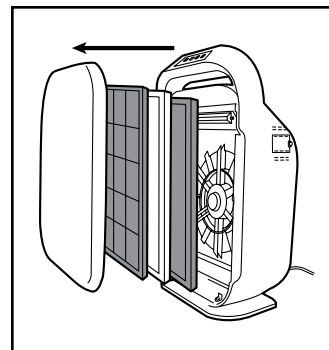
### RÉINITIALISATION DU VOYANT « REPLACE FILTER » (REPLACER LE FILTRE)

Lorsque les filtres ont tous été remis en place, le voyant doit être réinitialisé.

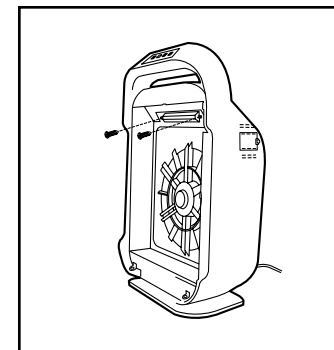
1. Le bouton de réinitialisation est situé DANS la grille latérale (voir l'encart sur la droite)
2. Pour réinitialiser le voyant, utiliser un trombone ou un objet à bout plat, l'insérer dans la partie inférieure de la grille et pousser le bouton rouge avec le bout du trombone ou de l'objet plat.
3. Vérifier pour s'assurer que le voyant est éteint lors de la remise en marche de l'appareil.



## INSTALLER ET RETIRER LE TUBE UVC

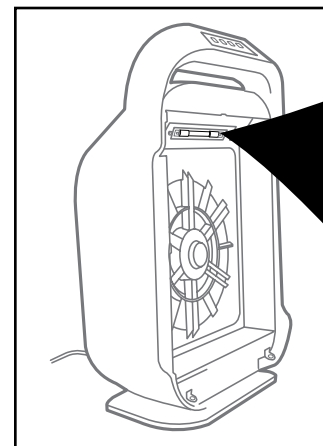


1. Tirer et enlever le couvercle avant et tous les filtres.

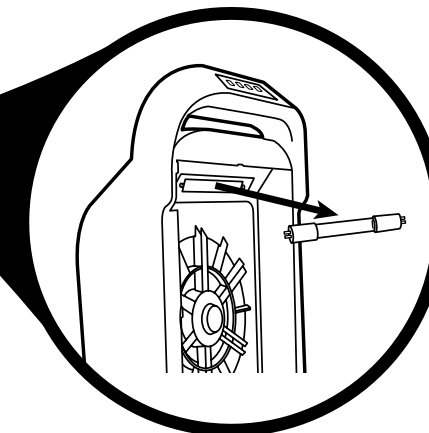


2. Après avoir retiré les filtres, utiliser un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis du protecteur métallique du tube UV-C et le détacher.

3. Pour retirer le tube UVC, saisissez-le avec précaution en utilisant un chiffon ou un mouchoir en papier propre et tournez le tube d'¼ de tour pour le retirer.



**Le tube est INVISIBLE tant que le PROTECTEUR MÉTALLIQUE DU TUBE UVC n'est pas retiré.**



**TOURNEZ LE TUBE D'¼ DE TOUR POUR LE RETIRER.**

4. Pour réinstaller le tube UVC, suivez les instructions de l'étape 3 dans le sens inverse.

5. Réinstaller le protecteur en métal du tube UV-C.

**TUBE DE REMPLACEMENT : LB9200**

**DISPONIBLE EN APPELANT LE 1 866 603-5900 OU WWW.GUARDIANTECHNOLOGIES.COM**

**IMPORTANT :** Le tube UVC doit être remplacé tous les 10 à 12 mois, selon l'usage. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au **1 866 603.5900** ou visitez notre site à **www.guardiantechnologies.com** pour commander un tube UVC de remplacement.

## Débit d'air pur

Comparez les performances des différents purificateurs d'air à l'aide du CADR. Premièrement, repérez la superficie de la pièce suggérée. Puis, consultez les données CADR. Plus la valeur est élevée, plus l'appareil filtre rapidement l'air.

**L'utilisation de ce système de purification d'air est suggérée pour une pièce unique et fermée, d'une superficie allant jusqu'à 18 mètres carrés (378 pieds carrés).**

Des valeurs CADR plus élevées permettent une performance supérieure dans des pièces de toute superficie. Les purificateurs d'air portables sont beaucoup plus efficaces dans les pièces si les portes et les fenêtres sont fermées.

**FUMÉE DE TABAC : 244, POUSSIÈRE : 310, POLLEN : 346**

Cette valeur correspond au rendement prévu au cours des 72 premières heures d'utilisation. Les valeurs après cette période peuvent varier en fonction de l'utilisation.

Appareil teste conforme aux normes nationales ANSI/AHAM AC-1

### Qu'est-ce que le CADR?

CADR est l'acronyme de « Clean Air Delivery Rate » (débit d'air pur), soit le volume d'air filtré produit par un purificateur d'air. Les calibrages CADR indiquent l'efficacité d'un purificateur d'air dans sa filtration de particules fines comme la fumée de tabac et les pollens de plantes, dans une pièce.

**Remarque:** N'enfoncez PAS d'objets, ni vos doigts, à l'intérieur de l'appareil.

**Avertissement:** N'utilisez PAS d'essence, de benzine, de diluant ou de nettoyeurs puissants (entre autres) pour nettoyer la surface intérieure ou l'extérieur de l'appareil, car cela risque de l'endommager. N'utilisez JAMAIS d'alcool ni d'autres dissolvants.

## GUIDE DE DEPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Si l'appareil s'arrête intempestivement ou ne fonctionne pas.	Vérifier que l'appareil est branché à une prise de courant fonctionnelle. Vérifier que les filtres sont installés correctement. Vérifier que la protection du moteur est déclenchée. La débrancher et la rebrancher dans l'appareil. Vérifier que le couvercle avant est bien verrouillé en place. Communiquer avec le Service à la clientèle au <b>1 866 603-5900</b> .
L'air ne circule pas dans l'appareil.	Débrancher l'appareil. Vérifier les filtres. Nettoyer le préfiltre au besoin. Remplacer le filtre au charbon et le filtre HEPA au besoin.
Augmentation du niveau de bruit.	S'assurer que les filtres sont propres. Remplacer les filtres au besoin.
Les boutons de réglage émettent un « bip » à chaque pression.	Pour désactiver le « bip » lors de la pression des boutons : 1. Appuyer sur le bouton de MINUTERIE pendant 5 secondes.
Le voyant rouge clignote.	Remplacer le filtre et réinitialiser le système. Voir E-8.
Les odeurs et la fumée ne sont pas éliminées.	Nettoyer ou remplacer les filtres s'ils semblent très sales.
L'appareil émet un bruit de cliquet ou de tic-tac.	Le bruit de cliquet est émis lorsque l'appareil est en mode de contrôle des ions, et le tic-tac est émis lorsque l'appareil émet des ions. Désactiver le contrôle des IONS.
L'air sortant de l'appareil a une odeur.	Vérifier si les filtres sont très sales. Remplacer les filtres. Les purificateurs émettent des traces d'ozone, qui pourrait avoir une odeur. La quantité d'ozone émise par le générateur d'ions est inférieure aux niveaux de sécurité; elle ne pose donc pas de risques.

## GARANTIE LIMITÉE

Guardian Technologies LLC garantit au consommateur que cet appareil est exempt de défauts matériels ou de fabrication, à partir de la date d'achat originale. Veuillez garder votre reçu de vente original pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie. Sans reçu, la garantie devient nulle et non avenue.

Si cet appareil s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons toutes les pièces défectueuses gratuitement. Toute réparation couverte par la présente garantie doit être effectuée par Guardian Technologies LLC. La présente garantie **ne couvre pas les réparations non autorisées**. La présente garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle et les dommages causés par accident ou par une utilisation déraisonnable de l'appareil. La présente garantie ne couvre l'appareil que s'il est utilisé conjointement à des accessoires d'origine de Guardian Technologies. La garantie couvre uniquement un appareil acheté auprès de distributeurs agréés. La présente garantie vous donne certains droits juridiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits (les droits peuvent varier d'un État à l'autre aux États-Unis).

**L'enregistrement de garantie de l'appareil peut se faire en ligne à l'adresse**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**. Nous considérons le processus d'enregistrement comme important afin d'assurer un service supérieur à notre clientèle. Cependant, l'envoi de cette carte de garantie est facultatif et n'affectera en rien vos droits de faire valoir cette garantie en accord avec les conditions susmentionnées. Pour faire valoir la présente garantie, l'appareil complet doit être envoyé en port payé à Guardian Technologies LLC. Veuillez fournir des informations exhaustives, notamment : spécifiez la nature du problème, le numéro de modèle, la date d'achat, et incluez vos nom, adresse et numéro de téléphone (courriel facultatif) ainsi qu'une copie du reçu de vente original. Retournez l'appareil à l'attention de : Customer Service, et à l'adresse indiquée ci-après. Posez vos questions ou faites part de vos commentaires au numéro sans frais indiqué ci-après.

**Guardian Technologies LLC**

**26251 Bluestone Blvd.**

**Euclid, Ohio 44132**

**1.866.603.5900**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**



**Appareil de classe B:**

**NOTE:** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquence, et si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences se produisent dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est raccorder.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV.

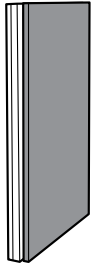
**La présente garantie peut être enregistrée en ligne à : [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com).**

**Des copies supplémentaires de ce manuel d'utilisation peuvent être obtenues sur notre site Internet puis imprimées, ou en appelant le service à la clientèle.**

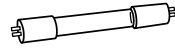
©2007 Guardian Technologies LLC

# PIÈCES DE RECHANGE POUR LE SYSTÈME DE PURIFICATION D'AIR

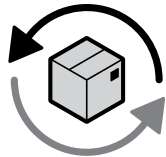
Pour commander, appelez le service à la clientèle au 1.866.603.5900  
ou rendez-vous sur le site:  
[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



Remplacement du FILTRE H  
Modèles de la série AC9200  
Numéro de modèle FLT9200



Tube UVC de remplacement  
N° de modèle LB9200



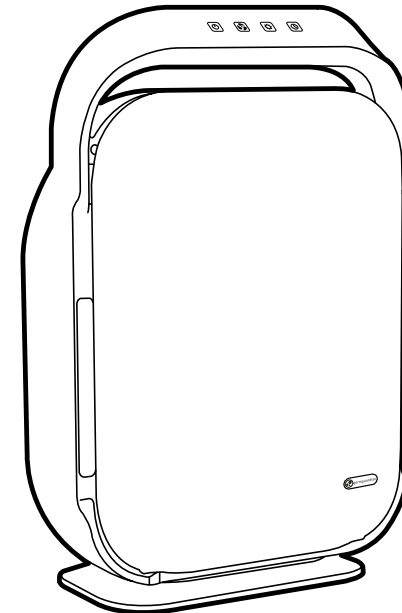
## AutoShip

Découvrez notre programme en ligne de  
rappel de remplacement des filtres.

[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)



## INSTRUCCIONES DE USO Y CUIDADO



### Alto rendimiento Sistema para la Limpieza del Aire con UV-C, Filtro HEPA Genuino y Disminución de Olores

**Modelo No. Serie AC9200**

Garantía limitada por 3 años

[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

1.866.603.5900

REV0715

**Inglés** E - 1

**Francés** F - 1

**Español** S - 1

Fecha de compra

mes \_\_\_\_\_

año \_\_\_\_\_

**Filtro de repuesto No.: Filtro H (FLT9200)**

Para hacer el pedido comuníquese con el departamento  
de servicio al cliente al 1.866.603.5900 o visítenos en  
[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIAS



Debe usarse este producto sólo de acuerdo a las especificaciones descritas en este manual. Usarlo de una manera diferente a lo indicado puede ocasionar lesiones severas.

**ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN SUSTANCIAS QUÍMICAS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO, CONSIDERADOS EN EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLO.**

Al usar un electrodoméstico, debe seguir siempre ciertas precauciones básicas para disminuir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, las cuales incluyen todo lo siguiente:

- Antes de usar el electrodoméstico, lea todas las instrucciones.
- **IMPORTANTE:** Este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija ha sido diseñada para encajar en un tomacorriente polarizado de una manera solamente. Si la clavija no encaja bien en el tomacorriente, invierta la clavija. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No intente alterar esta característica de seguridad.
- Para evitar un incendio o choque eléctrico, conecte directamente el aparato a un tomacorriente de 120V de corriente CA.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de las áreas de gran tránsito peatonal. Para evitar el riesgo de incendio, **NUNCA** ponga el cordón eléctrico debajo de las alfombras, ni cerca de rejillas de calefacción, radiadores, estufas ni calentadores.
- Para evitar los riesgos eléctricos, **NO** sumerja este aparato en agua o en otros líquidos. No use este aparato cerca del agua.
- Los niños no pueden percatarse de los riesgos asociados con el uso de aparatos electrodomésticos. Por este motivo siempre debe vigilar a los niños cuando se encuentren cerca del purificador de aire.
- Desconecte siempre el purificador de aire antes de moverlo, abrir la rejilla, cambiar los filtros, antes de limpiarlo o cuando no lo use. Asegúrese de desconectarlo tomándolo del enchufe, no del cordón eléctrico.
- **NUNCA** deje caer ni inserte un objeto en cualquier abertura.
- No pase el cordón eléctrico por debajo de la alfombra.
- No cubra el cordón eléctrico con tapetes, plásticos protectores para alfombrado o cubiertas similares.
- No pase el cordón eléctrico por debajo de los muebles o aparatos electrodomésticos. Mantenga el cordón eléctrico alejado de las áreas de gran tránsito peatonal y de los lugares en que pueda provocar tropezones.
- **NO** utilice ningún aparato cuyo cordón eléctrico o clavija estén dañados, si el motor del ventilador no gira, si el aparato no funciona correctamente o si se ha caído o dañado de alguna forma. Si necesita ayuda, llame al departamento de servicio al cliente al **1.866.603.5900**.
- Use este aparato únicamente para el uso doméstico previsto, como se describe en este manual. Cualquier otro tipo de uso no recomendado por el fabricante podría provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIAS

- No se debe utilizar en exteriores.
- **NO** coloque ningún objeto en la parte superior de la unidad.
- **NUNCA** bloquee las aberturas para el aire, las rejillas/salidas del aparato, ni coloque el producto sobre una superficie suave, como una cama o sofá, ya que esto podría provocar que el aparato se vuelque, se bloquee la abertura de entrada o la salida del aire.
- No intente reparar o ajustar un funcionamiento eléctrico o mecánico incorrecto de esta unidad. El hacerlo anulará la garantía. El interior del aparato no contiene piezas que requieren mantenimiento. Todas las labores de servicio y mantenimiento deben ser realizadas sólo por personal calificado.
- **ADVERTENCIA:** Para disminuir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

## ESPECIFICACIONES Y PARTES DEL PRODUCTO

**NÚMERO DE MODELO** .....Serie AC9200

**DIMENSIONES**..... 24 cm prof. x 44.5 cm ancho x 68.6 cm alto (9.5 x 17.52 x 27 pulgadas)

**PESO** ..... 9.2 kg (20.35 lb)

**VOLTAJE DE ENTRADA** .... 70W / 1.1A

**FILTRO DE REPUESTO**

FILTER H (FLT9200)

**FOCO DE REPUESTO**

LB9200 (UV-C)

**FOCO**..... 4W



**LA BOMBILLA CONTIENE MERCURIO**



**Manipule según las exigencias sobre derrames, eliminación y limpieza del lugar. En caso se rompa, siga el método de limpieza proporcionado por los siguientes contactos.**

[www.epa.gov/cflcleanup](http://www.epa.gov/cflcleanup)

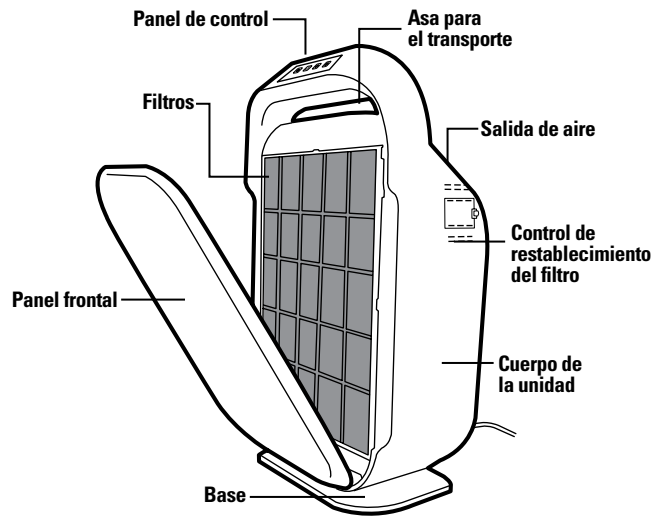
**1-866-284-4010**



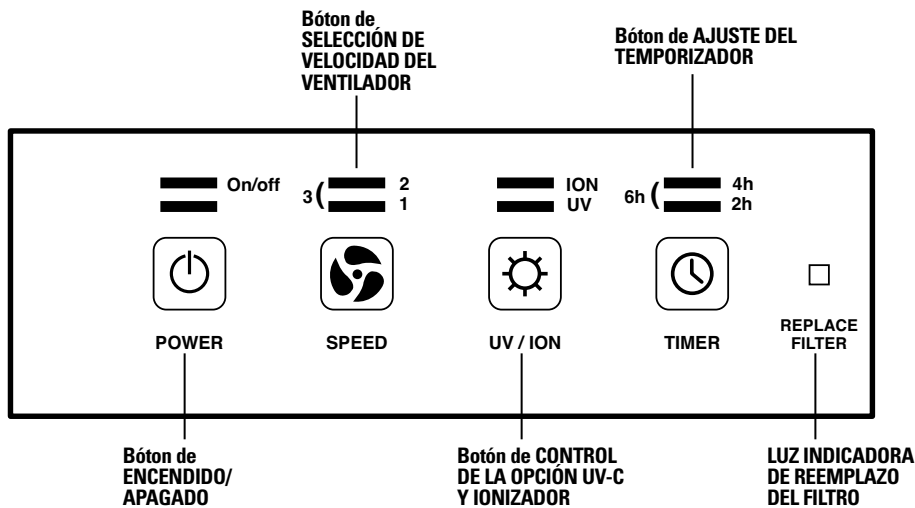
Este producto obtuvo la certificación ENERGY STAR mediante el cumplimiento de estrictas normas de ahorro de energía establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA). La EPA de los Estados Unidos no respalda las afirmaciones hechas por cualquier fabricante sobre la obtención de una calidad de aire en interiores más saludable debido al uso de este producto.

La eficiencia energética de este modelo con la certificación ENERGY STAR se mide en base a la proporción del promedio de emisión de aire puro (CADR) del modelo para el polvo y la energía eléctrica que consume, o CADR/vatio.

# ESPECIFICACIONES Y PARTES DEL PRODUCTO



## CONTROLES



# SISTEMA PARA LA LIMPIEZA DEL AIRE

Mejore la calidad del aire dentro de su hogar con su nuevo Sistema para la Limpieza del Aire Germ Guardian®. Los diversos niveles de purificación incluyen un filtro combinado HEPA genuino que absorbe los alérgenos y un filtro de carbón para eliminar los olores. La tecnología de luz UV-C mejora la eliminación de los gérmenes.

### Pantalla de prefiltro

Ayuda a optimizar el rendimiento de la unidad y extiende la vida útil del filtro, captura las partículas grandes de polvo y alérgenos.

### Filtro HEPA genuino

Absorbe el 99.97% del polvo y alérgenos, incluso los más pequeños de un tamaño de hasta de 0.3 micrones.

### Filtro de carbón activado

Atrapa y controla los olores domésticos y los COV dañinos del hogar.

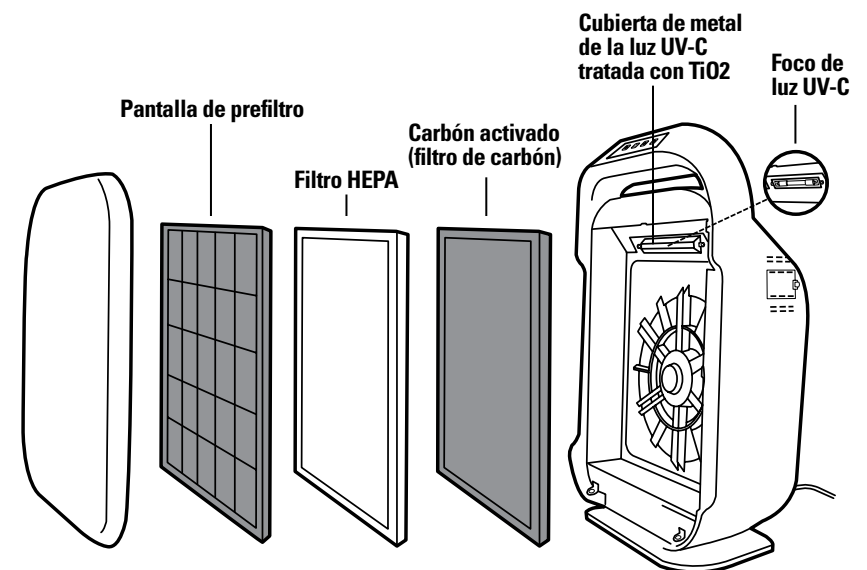
### Luz UV-C

La tecnología de la luz UV-C trabaja con dióxido de titanio (TiO<sub>2</sub>) para mejorar la eliminación de los gérmenes suspendidos en el aire. La luz UV-C activa el dióxido de titanio para descomponer las moléculas del olor que quedan al fumar, al cocinar y los olores de las mascotas.

### Opción de ionizador

Los iones negativos eliminan del aire el polvo, las esporas de moho, el polen, la caspa de las mascotas y los olores. Para hacer esto se fijan a estas partículas de carga positiva en grandes números. Esto hace que el polen, el moho, etc. se vuelvan demasiado pesados para mantenerse en suspensión en el aire.

## NIVELES DE PURIFICACIÓN DEL AIRE



# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

## IMPORTANTE: QUITE TODAS LAS BOLSAS DE LOS FILTROS ANTES DE USARLOS POR PRIMERA VEZ.

El purificador de aire se envía con los filtros guardados en el compartimiento del filtro. Los filtros se envían en bolsas para evitar su degradación. Retire los filtros, quite y descarte las bolsas. Vea la página E-8 para instrucciones sobre el reemplazo del filtro.

**Nota:** Es necesario instalar apropiadamente el filtro y el panel frontal para que la unidad se encienda.

## ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL PURIFICADOR DE AIRE

1. Elija una superficie firme, plana y nivelada para colocar el purificador de aire.
  - \* Para que el flujo de aire sea adecuado, ubique el aparato al menos a una distancia de 30.5 cm (1 pie) de la pared o muebles.
  - \* Verifique que ninguna de las rejillas esté bloqueada.
2. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de 120 V de corriente CA.
3. Cuando mueva el purificador de aire, siempre levántelo de la manija para transporte.

## FUNCIONAMIENTO DEL PURIFICADOR DE AIRE



1. Encienda la unidad. Se prenderán las luces de encendido del panel de control.

**Nota:** Se prenderán las luces del panel de control correspondientes de acuerdo con las funciones seleccionadas.



2. Seleccione la velocidad del ventilador, MODO 1 a 3

**1 = modo bajo, ultra silencioso mientras usted duerme**

**2 = velocidad media**

**3 = alta velocidad y máximo control de alérgenos (se encenderán las luces 1 y 2 a esta velocidad)**



3. Seleccione activar o desactivar UV-C o el ionizador:

1. Presione el botón una vez. UV-C activado
2. Presione el botón dos veces. Ionizador y UV-C activados
3. Presione el botón una tercera vez: Ionizador activado
4. Presione el botón por cuarta vez: ambos desactivados



4. Temporizador/Sonido de la unidad

1. Si prefiere dejar funcionando el purificador durante un número de horas específico, presione el botón para elegir 2, 4 o 6 horas. (Si elige 6 horas, las luces de las 2 y 4 horas estarán encendidas.)
2. Si quiere apagar el sonido de los botones, mantenga presionado el botón del temporizador durante un mínimo de 5 segundos. Manténgalo presionado nuevamente para volver a encender el sonido de los botones.

**Nota:** El sonido seguirá estando apagado, incluso si desenchufa y enchufa nuevamente la unidad.

**\*Luz indicadora de reemplazo del filtro:** La luz REEMPLACE EL FILTRO en el panel de control se iluminará para indicar que es momento de reemplazar su filtro. Reemplace el filtro y luego restablezca la luz del filtro de acuerdo a las indicaciones (E-8).

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

## CÓMO RESTABLECER EL PURIFICADOR DE AIRE

El purificador de aire está equipado con un dispositivo de protección del motor. Si se activa, se iniciará el indicador de advertencia de sobrecarga y se cortará la energía. Sonará un "din" audible de advertencia 30 veces durante 15 segundos. Para restablecer la unidad, desenchufe la unidad y vuelva a enchufarla y luego enciéndala.

**Nota:** Si la unidad sigue apagándose, todavía puede haber una condición anormal y puede ser necesario reparar la unidad. Llame al departamento de servicio al cliente al 1-800.603.5900.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

Siempre desenchufe la unidad antes de limpiarla.

Nunca sumerja la unidad en agua o en otro líquido.

Nunca use agentes limpiadores agresivos o inflamables como lejía o alcohol para limpiar ninguna parte de la unidad.

### CUERPO DE LA UNIDAD

Limpie regularmente el interior y el exterior del cuerpo para evitar que se acumule polvo en el interior y en el exterior.

1. Para limpiar el polvo pase un paño suave y seco por el cuerpo de la unidad.
2. Limpie la entrada y la salida de aire con un paño suave y seco.

### PANTALLA DE PREFILTRO

El prefiltro fue diseñado para capturar las partículas grandes de polvo y residuos. Se debe limpiar en forma mensual o con más frecuencia según el uso. Retire y limpie regularmente con el cepillo de la aspiradora. Esto quitará las pelusas y el polvo y ayudará a mantener la vida útil de los filtros. (Vea el reemplazo del filtro para ubicar y retirar el prefiltro).

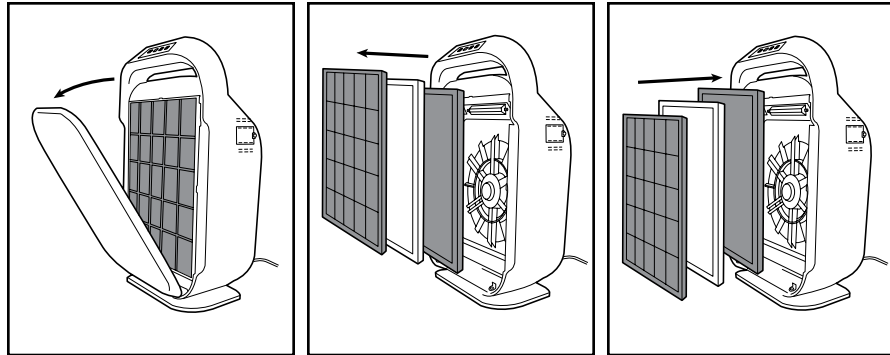
## REEMPLAZO DEL FILTRO/RESTABLECIMIENTO DE LA LUZ DEL FILTRO

El indicador "Reemplace el filtro" se encenderá cuando sea momento de reemplazar los dos filtros, el HEPA y el de carbón. De acuerdo con el uso y las condiciones medioambientales, los filtros durarán aproximadamente 6 meses y se deberían reemplazar en el mismo momento. El filtro HEPA es blanco y se pondrá de color gris/negro cuando esté sucio y haga falta reemplazarlo. Es importante mantener y cambiar los filtros para seguir optimizando el rendimiento del purificador de aire.

**IMPORTANTE:** NO lave y reutilice los filtros. Comuníquese con el departamento de servicio al cliente en el **1.866.603.5900** o visítenos en **www.guardiantechnologies.com** para comprar un filtro de repuesto.

### CÓMO RETIRAR Y REEMPLAZAR EL FILTRO

1. Apagar y desenchufar la unidad.



2. Tirar suavemente de la parte de arriba del panel frontal y levantar desde la base.

3. Quitar los filtros tirando desde las pestañas laterales.

4. Insertar los filtros nuevos en la unidad, consultar las flechas en los filtros para saber la dirección de instalación correcta.

#### La secuencia de instalación apropiada debería ser

1. Filtro de carbón
2. Filtro HEPA

5. Reinstalar la pantalla de prefiltro. Insertar en las pestañas del cuerpo de la unidad.

**Nota:** Las dos pestañas centrales de la pantalla deben ir mirando hacia afuera.

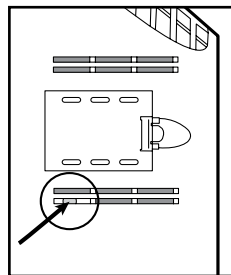
6. Colocar nuevamente el panel frontal: Insertar primero los ganchos en la parte inferior del panel frontal y después cerrar el panel frontal. Asegurarse de que el cierre magnético esté bien asegurado.

**Nota:** Es necesario instalar apropiadamente el filtro y el panel frontal para que la unidad se encienda.

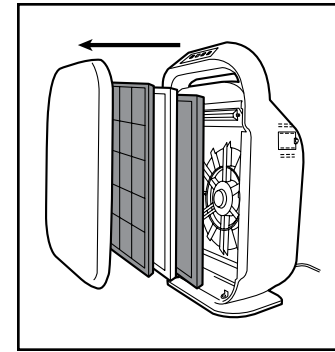
### RESTABLECER EL INDICADOR "REEMPLAZAR FILTRO"

Una vez que se hayan reemplazado los filtros hay que restablecer la luz indicadora.

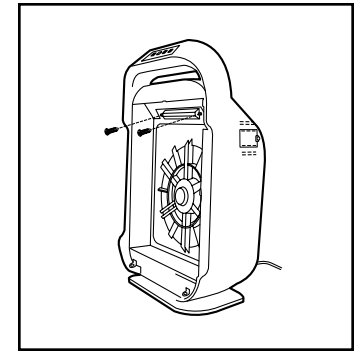
1. El botón restablecer está ubicado EN la parrilla lateral (Ver RECUADRO)
2. Para restablecer la luz, usar un clip para papel o un objeto con punta plana, insertarlo en la parte inferior izquierda de la parrilla y empujar el botón rojo con la punta.
3. Controlar para asegurarse que la luz esté apagada cuando se reinicia la unidad.



## INSTALACIÓN Y RETIRO EL FOCO UV-C

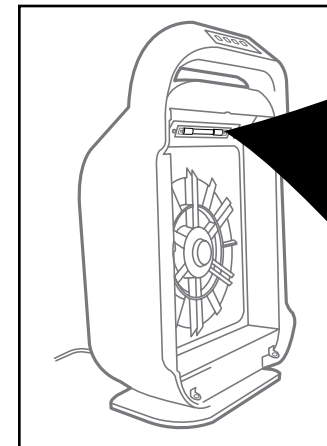


1. Tirar y retirar la cubierta frontal y todos los filtros.

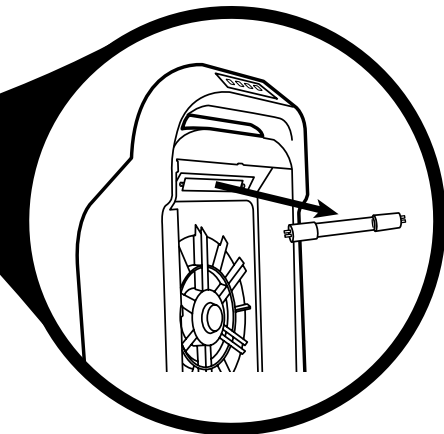


2. Después de retirar los filtros, usar un destornillador Philips para quitar los 2 tornillos y quitar la cubierta de metal de la luz UV-C.

3. El foco UV-C se retira tomándolo cuidadosamente con un paño limpio o pañuelo desechable y girando el foco un cuarto de vuelta. Saque el foco de la unidad.



El foco **NO** puede verse hasta que se retira la cubierta de metal de la luz UV-C.



**GIRE EL FOCO 1/4 DE VUELTA PARA RETIRARLO**

4. El foco UV-C se vuelve a instalar invirtiendo el orden del proceso en el Paso 3.

5. Volver a colocar la cubierta de metal de la luz UV-C.

### FOCO DE REPUESTO: LB9200

DISPONIBLE LLAMANDO AL 1 866.603.5900 O [WWW.GUARDIANTECHNOLOGIES.COM](http://WWW.GUARDIANTECHNOLOGIES.COM)

**IMPORTANTE:** El foco UV-C debe reemplazarse cada 10 a 12 meses, dependiendo del uso. Para comprar un filtro de repuesto, comuníquese con el departamento de servicio al cliente llamando al **1.866.603.5900** o visite **www.guardiantechnologies.com**.

## Promedio de emisión de aire puro

Compare los números CADR entre un purificador de aire y otro. Mire primero el tamaño de la habitación para la cual se recomienda. Enseguida, consulte los números del promedio de emisión de aire puro (CADR). Mientras más elevado sea el número, más rápidamente se filtra el aire.

**Se recomienda utilizar este purificador de aire en una sola habitación cerrada hasta de 35 m<sup>2</sup> (378 pies<sup>2</sup>).**

Los promedios CADR más elevados tienen un mejor rendimiento en las habitaciones de cualquier tamaño. Los limpiadores de aire portátiles son más eficaces en habitaciones que tienen cerradas todas las puertas y ventanas.

**HUMO DE TABACO: 244, POLVO: 310, POLEN: 346**

Esta cifra representa el rendimiento que puede esperarse durante las primeras 72 horas de funcionamiento. El rendimiento posterior puede variar de acuerdo al uso.

Sujeto a pruebas bajo la norma nacional ANSI/AHAM AC-1.

### ¿Qué significa CADR?

CADR es la sigla inglesa de "Clean Air Delivery Rate" que significa índice de liberación de aire limpio. Esto indica el volumen del aire filtrado que libera un purificador de aire. Los índices CADR muestran la eficacia del purificador de aire para capturar las partículas finas de cosas como el humo de tabaco y el polen de las plantas de la habitación.

**NOTA:** NO introduzca ningún objeto extraño ni sus dedos de la unidad.

**PRECAUCIÓN:** NO utilice gasolina, bencina, solvente, limpiadores agresivos, etc. para limpiar el interior y el exterior de la unidad, ya que podrían dañar el aparato. NUNCA utilice alcohol ni otro tipo de solventes.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	SOLUCIÓN
La unidad se apaga inesperadamente o no funciona.	Verifique que la unidad esté conectada en un tomacorriente que funcione perfectamente. Verifique que los filtros estén instalados correctamente. Verifique si se activó el protector del motor. Desenchufe y vuelva a enchufar la unidad. Verifique que el panel frontal esté asegurado firmemente en su sitio. Llame a Servicio al Cliente al <b>1.866.603.5900</b> .
La unidad no hace circular aire.	Desconecte la unidad. Verifique los filtros. Limpie el prefiltro si fuera necesario. Reemplace los filtros de carbón y HEPA si fuera necesario.
Incremento del nivel de ruido.	Cerciórese que los filtros estén limpios. Reemplácelos si fuera necesario.
Los botones de control emiten un sonido cuando se oprimen.	Para apagar el sonido cuando se oprimen los botones: 1. Oprima y mantenga oprimido el TEMPORIZADOR durante 5 segundos.
La luz roja está encendida.	Reemplace el filtro y restablezca el sistema. Vea E-8.
No elimina olores ni humo.	Limpie y reemplace los filtros si tienen un aspecto de mucha suciedad.
Se escucha un sonido de clics y tics que viene de la unidad.	El sonido de los clics se emite cuando la unidad está en el modo Control de iones, y el ruido de tics se emite cuando la unidad está generando iones. Apague el control de ION.
El aire liberado tiene aroma u olor.	Verifique si los filtros están muy sucios. Reemplace los filtros. Los purificadores de aire emiten pequeñas trazas de ozono que pueden producir un olor. La cantidad de ozono que emite el generador de iones está por debajo de los niveles seguros y es inocua.

## GARANTÍA LIMITADA

Para el consumidor, Guardian Technologies LLC garantiza que este producto se encuentra libre de defectos de materiales o mano de obra a partir de la fecha de compra original. Guarde el recibo de compra original para validar el inicio del período de garantía. La garantía no es válida sin el recibo correspondiente.

Si durante el período de garantía se encuentra que el producto es defectuoso, repararemos o reemplazaremos las piezas defectuosas sin ningún costo. Todas las reparaciones cubiertas por la garantía deben ser realizadas por Guardian Technologies LLC. Esta garantía **no cubre las reparaciones no autorizadas**. La garantía no cubre los problemas ocasionados por desgaste inusual, daños que resulten por un accidente o el uso no razonable del producto. Esta garantía sólo cubre el producto si se utiliza con accesorios genuinos de Guardian Technologies. Esta garantía cubre el producto que se adquirió con un distribuidor autorizado. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted pudiera tener otros derechos adicionales (los cuales varían en cada estado en los EE. UU.)

**Puede completar el registro de la garantía en línea en**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**. Consideramos que el proceso de registro es importante para garantizar el servicio superior a nuestros clientes; sin embargo, el envío del comprobante de registro es opcional y no afecta sus derechos para utilizar la garantía de acuerdo a las condiciones estipuladas anteriormente. Para enviar el producto cubierto por la garantía, el aparato completo debe enviarse con porte pagado por anticipado a Guardian Technologies LLC. Incluya toda la información, incluso: la descripción del problema, el número de modelo del producto, la fecha de compra, una copia del recibo de compra original junto con su nombre dirección y número de teléfono (puede incluir su dirección de correo electrónico de manera opcional.) Dirija las devoluciones a la atención de: Departamento de servicio al cliente, a la dirección que se indica a continuación. Si tiene preguntas o comentarios llame sin costo al número de teléfono que aparece abajo.

**Guardian Technologies LLC**

**26251 Bluestone Blvd.**

**Euclid, Ohio 44132**

**1.866.603.5900**

**[www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com)**



**Dispositivo de Clase B:**

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza anuncio puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que el receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

**También puede registrar esta garantía en Internet en [www.guardiantechnologies.com](http://www.guardiantechnologies.com).**

**Se pueden obtener copias adicionales accesándolas e imprimiéndolas directamente en nuestro sitio web o llamando al departamento de servicio al cliente.**

©2007 Guardian Technologies LLC